



EVROPSKÁ KOMISE

V Bruselu dne 28.6.2011
KOM(2011) 386 v konečném znění

Návrh

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY

o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci podle bodu 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení (žádost EGF/2010/027 NL/Noord-Brabant Division 18, Nizozemsko)

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

Bod 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázi a řádném finančním řízení¹ umožňuje uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci (dále jen „EFG“) prostřednictvím mechanismu flexibility v mezích ročního stropu 500 milionů EUR, a to nad rámec příslušných okruhů finančního rámce.

Pravidla, která se na poskytování příspěvků z EFG vztahují, jsou stanovena v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1927/2006 ze dne 20. prosince 2006 o zřízení Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci².

Dne 20. prosince 2010 předložilo Nizozemsko žádost EGF/2010/027 NL/Noord-Brabant Division 18 o finanční příspěvek z EFG v návaznosti na propouštění ve 14 podnicích, jejichž činnost spadá do oddílu 18 („Tisk a rozmnožování nahraných nosičů“)³ NACE Revize 2 v regionu NUTS II Noord-Brabant (NL41) v Nizozemsku.

Tato žádost je součástí souboru čtyř vzájemně souvisejících žádostí, které se všechny týkají propouštění v šesti různých regionech NUTS II v Nizozemsku v podnicích, jejichž činnost spadá do odvětví tisku a rozmnožování nahraných nosičů.

Po důkladném posouzení této žádosti dospěla Komise v souladu s článkem 10 nařízení (ES) č. 1927/2006 k závěru, že podmínky pro poskytnutí finančního příspěvku podle tohoto nařízení jsou splněny.

SHRNUTÍ ŽÁDOSTI A ANALÝZA

Základní údaje:	
Referenční číslo EFG	EGF/2010/027
Členský stát	Nizozemsko
Článek 2	písmeno c)
Dotčené podniky	14
Region NUTS II	Noord-Brabant (NL41)
Oddíl NACE revize 2	18 („Tisk a rozmnožování nahraných nosičů“)
Referenční období	16.1.2010 – 16.10.2010
Počáteční datum pro individualizované služby	16.1.2010
Datum podání žádosti	20.12.2010
Počet propuštěných pracovníků během referenčního období	199
Propuštění pracovníci, kterým je určena podpora	199
Výdaje na individualizované služby (v EUR)	986 323
Výdaje na provádění EFG ⁴ (v EUR)	41 097

¹ Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1.

² Úř. věst. L 406, 30.12.2006, s. 1.

³ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1893/2006 ze dne 20. prosince 2006, kterým se zavádí statistická klasifikace ekonomických činností NACE Revize 2 a kterým se mění nařízení Rady (EHS) č. 3037/90 a některá nařízení ES o specifických statistických oblastech (Úř. věst. L 393, 30.12.2006, s. 1).

⁴ V souladu s čl. 3 třetím pododstavcem nařízení (ES) č. 1927/2006.

Výdaje na provádění EFG (v %)	4,0
Celkový rozpočet (v EUR)	1 027 420
Příspěvek z EFG (65 %) (v EUR)	667 823

1. Žádost byla předložena Komisi dne 20. prosince 2010 a byla doplňována o další informace až do dne 7. března 2011.
2. Žádost splňuje podmínky pro využití EFG stanovené v čl. 2 písm. c) nařízení (ES) č. 1927/2006 a byla předložena ve lhůtě 10 týdnů stanovené v článku 5 uvedeného nařízení.

Vztah mezi propouštěním a velkými změnami ve struktuře světového obchodu v důsledku globalizace nebo celosvětové finanční a hospodářské krize

3. Nizozemsko uvádí, že důsledkem hospodářské krize bylo prudké snížení poptávky v polygrafickém odvětví, v němž spatřuje spojitost mezi propouštěními a světovou finanční a hospodářskou krizí. Proto byl obrat polygrafického odvětví v roce 2009 nižší o 8,6 %. Počet objednávek tištěných reklamních materiálů přicházejících z ostatních hospodářských odvětví, které představují 35 % celkového obratu tiskařského a vydavatelského odvětví, v letech 2008–2009 dramaticky poklesl z důvodu snížení rozpočtových prostředků na mediální a reklamní aktivity, způsobené hospodářskou krizí. V žádosti se uvádí několik příkladů. Po vypuknutí krize byl rozpočet na informace a reklamu snížen ve stavebnictví o 36,8 %, ve finančním odvětví o 33,2 % a v odvětví spotřební elektroniky o 30,6 %. Hospodářská krize dále měla negativní dopad na poptávku po různých druzích tiskovin: v roce 2009 se poptávka po zábavních časopisech snížila o 25,7 %, u novin o 24,4 %, u bezplatných reklamních magazínů o 10,54 % a u odborných časopisů o 23,4 %.

Doložení počtu propuštěných osob a splnění kritérií čl. 2 písm. c)

4. Nizozemsko tuto žádost předložilo podle kritérií pro pomoc uvedených v čl. 2 písm. c) nařízení (ES) č. 1927/2006, kde se stanoví, že v případě malých pracovních trhů nebo za mimořádných okolností řádně odůvodněných příslušným členským státem je možné žádost o příspěvek z EFG přijmout i přesto, že kritéria pro pomoc uvedená v čl. 2 písm. a) a b) nejsou zcela splněna, pokud má propuštění značný dopad na zaměstnanost a na místní hospodářství. V tomto případě musí žadatel uvést, která hlavní kritéria pro pomoc jeho žádost nesplňuje.
5. Nizozemsko uvedlo, že ve své žádosti usiluje o odchylku od čl. 2 písm. b), který udává jako požadovanou mezní hodnotu nejméně 500 propuštěných zaměstnanců během doby devíti měsíců v podnicích, které působí v témž oddílu NACE Revize 2 v jednom regionu nebo ve dvou sousedících regionech na úrovni NUTS II členského státu.
6. Žádost uvádí 199 propuštěných pracovníků ve 14 podnicích, jejichž činnost spadá do oddílu 18 NACE Revize 2 („Tisk a rozmnožování nahaných nosičů“)⁵ v regionu

⁵ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1893/2006 ze dne 20. prosince 2006, kterým se zavádí statistická klasifikace ekonomických činností NACE Revize 2 a kterým se mění nařízení Rady (EHS) č. 3037/90 a některá nařízení ES o specifických statistických oblastech (Úř. věst. L 393, 30.12.2006, s. 1).

Noord-Brabant (NL41), a to během devítiměsíčního referenčního období od 16. ledna 2010 do 16. října 2010. Počet propuštěných pracovníků byl vypočten podle ustanovení čl. 2 druhého pododstavce druhé odrážky nařízení (ES) č. 1927/2006.

7. Nizozemské orgány uvádí, že tato žádost splňuje požadavky pro předložení podle čl. 2 písm. c) nařízení (ES) č. 1927/2006, a uvádí tyto mimořádné okolnosti: žádost se týká dalších případů propouštění v témž oddílu NACE Revize 2 během téhož referenčního období jako u případů propouštění, na něž se vztahuje žádost EGF/2010/029 NL/ Zuid-Holland and Utrecht Division 18, kterou Nizozemsko předložilo podle čl. 2 písm. b) nařízení (ES) č. 1927/2006. Kromě toho je Noord-Brabant sousedícím regionem na úrovni NUTS II s regionem Zuid-Holland. Mimořádné okolnosti tohoto případu spočívají v kombinaci těchto faktorů, které společně vytvářejí neobvyklou a obtížnou situaci pro pracovníky a dotčený region.
8. Nizozemsko tvrdí, že Noord-Brabant se nachází ve velmi obtížné situaci. Míra nezaměstnanosti v této provincii vzrostla z 3,1 % ve třetím čtvrtletí roku 2008 na 5 % ve třetím čtvrtletí roku 2010. Ve městech Veghel a Uden, která jsou druhým nejdůležitějším střediskem polygrafického průmyslu v provincii Noordoost-Brabant, byla míra nezaměstnanosti v říjnu 2010 o 88 % vyšší než v říjnu 2008. Kromě toho se v prognózách⁶ uvádí, že se trh práce v provincii Noord-Brabant bude dále zmenšovat z důvodu krize v technických odvětvích a v odvětví stavebnictví, což bude mít závažný dopad na vyhlídky nezaměstnaných pracovníků, pokud jde o nalezení nového zaměstnání.
9. Na polygrafické odvětví v Nizozemsku mělo značně nepříznivý dopad rozsáhlé propouštění, což je zjevné i na základě ostatních tří souvisejících žádostí EFG předložených Nizozemskem, které svědčí o vysokém počtu případů propouštění v polygrafických podnicích v jiných částech Nizozemska. Kromě toho v roce 2009 žádalo Nizozemsko úspěšně o spolufinancování z EFG na podporu pracovníků propuštěných v témže odvětví a v témž regionu NUTS II⁷.
10. Útvary Komise se proto domnívají, že dotčené případy propouštění mají značný dopad na zaměstnanost a na místní hospodářství a že obtížná hospodářská situace a situace na trhu práce v provincii Noord-Brabant a další případy propouštění v ostatních regionech Nizozemska na úrovni NUTS II, ke kterým došlo ze stejných důvodů a během téhož období v témž oddílu NACE Revize 2, společně splňují kritéria uvedená v čl. 2 písm. c) nařízení (ES) č. 1927/2006.
11. Tento výklad je rovněž v souladu s prohlášením Komise v souvislosti s přijetím nařízení (ES) č. 546/2009⁸, jež zní: „*V případech, kdy členský stát podá žádost podle čl. 2 písm. b) nařízení o EFG a v daném členském státě dojde v jiném regionu na úrovni NUTS II ze stejné příčiny, ve stejném období a ve stejném odvětví NACE 2 k dalšímu propouštění, má Komise za to, že žádost o pomoc z EFG v souvislosti*

⁶ LISA/Vestigingenregister Noord-Brabant 2008. Bureau Louter. UWV Werkbedrijf Arbeidsmarktprognose 2009-2010 en 2011-2014.

⁷ EGF/2009/027 Noord-Brabant and Zuid Holland Division 18. Tuto žádost schválil rozpočtový orgán dne 24. listopadu 2010 (2010/741/EU) (Úř. věst. L 318, 4.12.2010, s. 38)

⁸ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 546/2009 ze dne 18. června 2009, kterým se mění nařízení (ES) č. 1927/2006 o zřízení Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci (Úř. věst. L 167, 29.6.2009, s. 26).

s pracovníky ve druhém zmíněném případě lze podat podle čl. 2 písm. c) s odkazem na mimořádné okolnosti⁹.“

Vysvětlení nepředvídatelnosti uvedených případů propouštění

12. Nizozemské orgány uvádí, že finanční a hospodářskou krizi a její dopad na toto odvětví nebylo možné předvídat. V žádosti se uvádí, že tiskařské a vydavatelské odvětví v Nizozemsku prošlo před krizí nákladným procesem restrukturalizace, aby si udrželo svou konkurenceschopnost vůči podnikům mimo EU. Toto odvětví změnilo svou orientaci a místo poptávky se zaměřilo na nabídku, což znamenalo vynaložit velké úsilí na přípravu zaměstnanců na nový způsob práce. Současná krize v sobě nese riziko, že budou negovány přínosy obrovských investic a rozsáhlé činnosti v tomto odvětví.

Identifikace podniků, které propouštějí, a pracovníků, jimž je určena pomoc

13. Žádost uvádí 199 propuštěných pracovníků (všem je určena pomoc) v těchto 14 podnicích:

Podniky a počet propuštěných	
Lithorado BV, Uden	85
Graphic Web Systems BV, Schijndel	50
All Color Press, Eersel	27
Peeters Druk & Printservice BV, Waalre	4
De Rijense Handelsdrukkerij BV (DRH), Rijen	6
Manders Grafische Communicatie, Eindhoven	3
Drukkerij Sprintcopy vof, Bergen op Zoom	4
Van Engelen BV Waalwijk	1
Kon. Broese & Peereboom BV Breda	12
Drukkerij Altorffer, Roosendaal	1
Drukkerij Harkens BV Someren	1
Van der Garde-Jémé, Eindhoven	1
Lutkie BV, 's-Hertogenbosch	3
Roto Smeets Grafiservices Eindhoven	1
Celkový počet podniků: 14	Celkový počet propuštěných: 199

14. Rozdělení pracovníků, kterým je určena pomoc:

Kategorie	Počet	Procento
Muži	129	64,8
Ženy	70	35,2
Občané EU	187	94,0
Občané zemí, které nejsou členy EU	12	6,0
15 až 24 let	36	18,1
25 až 54 let	109	54,8
55 až 64 let	50	25,1
Nad 64 let	4	2,0

⁹ Rada Evropské unie, 10304/09 ADD1, 8.6.2009.

15. Mezi pracovníky, kterým je určena podpora, je osm zdravotně postižených.
16. Rozdělení podle profesních kategorií:

Kategorie	Počet	Procento
Řídící pracovníci	14	7,0
Odborní pracovníci	40	20,1
Technici	42	21,1
Administrativní pracovníci	24	12,1
Pracovníci ve službách a prodeji	24	12,1
Obsluha strojů a zařízení a montéři	55	27,6

17. Nizozemsko v souladu s článkem 7 nařízení (ES) č. 1927/2006 potvrdilo, že v průběhu jednotlivých etap provádění EFG, a zejména v přístupu k němu, je a nadále bude uplatňována politika rovnosti mezi ženami a muži, jakož i nediskriminace.

Popis příslušného území a jeho orgánů a dalších zúčastněných stran

18. Dotčené území představuje provincie Noord-Brabant. Tato nizozemská provincie se nachází uprostřed mezi dvěma přístavními městy Rotterdam a Antverpy a německým Porúřím. Je to druhá největší a třetí nejlidnatější provincie Nizozemska s hustotou obyvatel téměř 500 obyvatel na km². Ekonomická situace provincie Noord-Brabant se v roce 2009 zhoršila a její hospodářský růst byl ve srovnání s předcházejícím rokem záporný (-4,7 %). V Nizozemsku existuje téměř 2 000 polygrafických podniků, 14,7 % z nich se nachází v této provincii a zajišťují 16,3 % pracovních míst v tomto odvětví.
19. Hlavními dotčenými orgány jsou ministerstvo pro sociální věci a zaměstnanost (SZW) a vzdělávací fond pro polygrafické a mediální odvětví (A&O Fonds Grafimedia) v zastoupení Raad for Overleg in de Grafimedia Branche-ROGB (rada pro konzultace v polygrafickém a mediálním odvětví). Dalšími příslušnými zúčastněnými stranami jsou institut pro tvůrčí odvětví (GOC), veřejný subjekt odpovědný za vyplácení podpor (UWV werkbedrijf), UWV středisko pro mobilitu, ROC Midden Nederland, ROC Mondriaan (vládní centra odborného vzdělávání na regionální úrovni) a Grafisch Lyceum Boxtel, organizace zastupující malé a střední podniky (MKB-ondernemingen), organizace sociálních partnerů: FNV Kiem (odborová organizace), CNV Media (odborová organizace), Koninklijk Verbond van Grafische Ondernemingen-KVGO (organizace zaměstnavatelů) pro oblasti Gelderland/Utrecht, Den Haag a Rotterdam, a NUV (organizace zaměstnavatelů).

Očekávaný dopad propouštění na místní, regionální a vnitrostátní zaměstnanost

20. V letech 2008 a 2009 se zaměstnanost v polygrafických podnicích, které se nacházejí v provincii Noord-Brabant, snížila o 18 %. Nizozemské orgány tvrdí, že propouštěním v polygrafickém odvětví se ještě zhorší situace v oblasti nezaměstnanosti, na kterou měla negativní dopad již hospodářská a finanční krize. Míra nezaměstnanosti v provincii Noord-Brabant vzrostla z 3,1 % v říjnu 2008 na 5 % v říjnu 2010. Během téhož období se počet uchazečů o zaměstnání bez práce zvýšil o 30 % v podoblasti Noordoost-Brabant. Prognózy uvádějí, že odvětví stavebnictví a technické odvětví (dvě odvětví, která jsou tradičně považována za „záchrannou síť“) v této podoblasti se budou v příštích několika letech dále

zmenšovat (např. odvětví stavebnictví, které se ve srovnání s rokem 2008 zmenšilo o 7,8 % v roce 2010, přijde do roku 2014 o dalších 3,4 % pracovních míst), což zásadním způsobem snižuje vyhlídky na nalezení nového zaměstnání v této provincii.

Koordinovaný balík individualizovaných služeb, které mají být financovány, a podrobný rozpis odhadovaných nákladů, včetně toho, jak se budou doplňovat s opatřeními financovanými prostřednictvím strukturálních fondů

21. Navrhují se následující druhy opatření, která společně tvoří koordinovaný balík individualizovaných služeb zaměřených na opětovné začlenění dotčených pracovníků na trh práce. Tato opatření budou propuštěným pracovníkům poskytnuta prostřednictvím střediska pro mobilitu s názvem „Creative Career Centre“ (C3).

Přípravné činnosti

- Přijetí a registrace: úvodní pohovor, na jehož základě bude propuštěný pracovník zaregistrován a budou zvoleny nejvhodnější druhy opatření.
- Informace a asistence: společná setkání a asistence, jejichž cílem je poskytnout propuštěným pracovníkům informace o dostupných opatřeních.

Poradenství

- Poradenství při přechodu mezi zaměstnáními: individualizovaný program zahrnující předběžný výběr, vytvoření akčního plánu v oblasti kariéry a odborné přípravy, orientaci na trhu práce a úvodní poradenství na novém pracovišti.
- Pomoc při získávání jiného zaměstnání (outplacement): aktivní podpora poskytovaná propuštěným pracovníkům při hledání nových pracovních příležitostí.
- Školení týkající se přijímacího pohovoru: analýza volných pracovních míst, pomoc při sestavování životopisu a žádosti o zaměstnání a příprava na pohovory.
- Pomoc při zakládání vlastního podniku: pomoc určená propuštěným pracovníkům, kteří mají v úmyslu založit si vlastní podnik. Zahrnuje právní poradenství, pomoc při vytvoření podnikatelského plánu a pomoc při plnění administrativních požadavků.

Odborná příprava

- „Vzdělávání“: odborné vzdělávání a rekvalifikace, vzdělávání v oblasti managementu a sociálních dovedností a specifická technická rekvalifikace pracovníků, jejichž technické vzdělání již neodpovídá aktuální situaci
- Uznávání předchozích zkušeností: zhodnocení již dosažených znalostí a zkušeností každého jednotlivého pracovníka a stanovení oblastí, v nichž je třeba se dále vzdělávat.

22. Výdaje na provádění EFG uvedené v žádosti v souladu s článkem 3 nařízení (ES) č. 1927/2006 pokrývají řídicí a kontrolní činnosti a rovněž informace a propagaci.

23. Individualizované služby předložené nizozemskými orgány jsou aktivní opatření na trhu práce v rámci způsobilých akcí uvedených v článku 3 nařízení (ES) č. 1927/2006. Nizozemské orgány odhadují celkové náklady na tyto služby na 986 323 EUR a výdaje na provádění EFG na 41 097 EUR (4 % celkové částky). Celkový požadovaný příspěvek z EFG činí 667 823 EUR (65 % celkových nákladů).

Opatření	Odhadovaný počet dotčených pracovníků	Odhadované náklady na dotčeného pracovníka (v EUR)	Celkové náklady (EFG a vnitrostátní spolufinancování) (v EUR)
Individualizované služby (čl. 3 první pododstavec nařízení (ES) č. 1927/2006)			
Přijetí a registrace	199	193	38 407
Informace a asistence	199	86	17 114
Poradenství při přechodu mezi zaměstnáními	75	3 594	269 550
Pomoc při získávání jiného zaměstnání (outplacement)	60	4 448	266 880
Školení týkající se přijímacího pohovoru	60	1 410	84 600
Pomoc při zakládání vlastního podniku	10	4 630	46 300
Vzdělávání	84	2 478	208 152
Uznávání předchozích zkušeností	20	2 766	55 320
Mezisoučet za individualizované služby			986 323
Výdaje na provádění EFG (čl. 3 třetí pododstavec nařízení (ES) č. 1927/2006)			
Řídící činnosti			10 274
Informace a propagace			10 274
Kontrolní činnosti			20 549
Mezisoučet výdajů na provádění EFG			41 097
Celkové odhadované náklady			1 027 420
<i>Příspěvek EFG (65 % celkových nákladů)</i>			667 823

24. Nizozemsko potvrzuje, že výše popsaná opatření se navzájem doplňují s opatřeními financovanými prostřednictvím strukturálních fondů. Opatření ESF jsou dostupná pouze pro zaměstnané pracovníky, zatímco cílem činností v rámci EFG je znovu zaměstnat pracovníky, kteří již byli propuštěni. Řídící orgán pro EFG, který je současně řídicím orgánem pro ESF, zavedl nezbytné kontrolní postupy, aby se zamezilo riziku dvojího financování.

Den/dny, kdy bylo započato poskytování individualizovaných služeb dotčeným pracovníkům nebo na který/které je započeti těchto služeb plánováno

25. Nizozemsko začalo poskytovat individualizované služby dotčeným pracovníkům zahrnutým v koordinovaném balíku navrženém pro spolufinancování z EFG dne 16. ledna 2010. Toto datum tudíž představuje počátek období způsobilosti pro veškerou pomoc, která by mohla být poskytnuta z EFG.

Postupy pro konzultaci se sociálními partnery

26. Sociální partneři byli konzultováni prostřednictvím nadace trhu práce a vzdělávacího fondu pro polygrafické a mediální odvětví (Arbeids & Opleidingsfonds Grafimedia branche) a s ohledem na krizi souhlasili s vytvořením střediska pro mobilitu v dotčeném odvětví s názvem C3 („Creative Career Centre“). Úkolem tohoto střediska pro mobilitu je koordinovat různá aktivní opatření na trhu práce po konzultaci se sociálními partnery.
27. Nizozemské orgány potvrdily, že požadavky stanovené vnitrostátními právními předpisy a právními předpisy EU, které se týkají hromadného propouštění, byly splněny.

Informace o činnostech, které jsou podle vnitrostátního práva nebo kolektivních smluv povinné

28. Co se týče kritérií stanovených v článku 6 nařízení (ES) č. 1927/2006, nizozemské orgány ve své žádosti:
- potvrdily, že finanční příspěvek z EFG nenahrazuje opatření, za něž jsou odpovědné podniky na základě vnitrostátních právních předpisů nebo kolektivních smluv,
 - prokázaly, že navrhovaná opatření poskytují pomoc jednotlivým pracovníkům a nevyužívají se k restrukturalizaci podniků nebo odvětví,
 - potvrdily, že výše uvedené způsobilé akce nepřijímají podporu z jiných finančních nástrojů EU.

Řídící a kontrolní systémy

29. Nizozemsko oznámilo Komisi, že finanční příspěvky budou řízeny a kontrolovány stejnými orgány, které řídí a kontrolují financování Evropského sociálního fondu (ESF) v Nizozemsku. Zprostředkujícím subjektem pro řídicí orgán bude agentura pro sociální věci a zaměstnanost (Agentschap SZW).

Financování

30. Na základě žádosti Nizozemska činí navrhovaný příspěvek z EFG pro koordinovaný balík individualizovaných služeb 667 823 EUR, což představuje 65 % celkových nákladů. Příděl z fondu navrhovaný Komisí vychází z údajů předložených Nizozemskem.
31. Po zvážení nejvyššího možného finančního příspěvku z EFG podle čl. 10 odst. 1 nařízení (ES) č. 1927/2006, jakož i možnosti přerozdělení prostředků, navrhuje Komise uvolnit z EFG celkovou částku, jež je uvedena výše a jež bude přidělena v rámci okruhu 1a finančního rámce.

32. Při této navrhované výši finančního příspěvku zůstane více než 25 % z nejvyšší roční částky vyčleněné na EFG k dispozici pro přidělení v posledních čtyřech měsících roku, jak vyžaduje čl. 12 odst. 6 nařízení (ES) č. 1927/2006.
33. Celkový objem příspěvků z EFG přidělených na žádosti o EFG za mimořádných okolností pro rok 2011, včetně částky navržené v tomto návrhu, nesmí přesáhnout 15 % nejvyšší roční částky EFG, jako požaduje čl. 2 písm. c) nařízení (ES) č. 1927/2006.
34. Předložením tohoto návrhu na uvolnění prostředků z EFG zahajuje Komise třístranné rozhovory ve zjednodušené formě podle bodu 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 s cílem zajistit souhlas obou složek rozpočtového orgánu s potřebou využít prostředků EFG a s požadovanou částkou. Komise vyzývá tu z obou složek rozpočtového orgánu, která na příslušné politické úrovni dosáhne jako první dohody o předložení návrhu na uvolnění prostředků, aby své záměry sdělila druhé složce a Komisi. Pokud některá ze složek rozpočtového orgánu dohody nedosáhne, budou zahájeny oficiální třístranné rozhovory.
35. Komise předkládá odděleně žádost o převod tak, aby mohly být do rozpočtu na rok 2011 v souladu s bodem 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 zapsány konkrétní prostředky na závazky.

Zdroj prostředků na platby

36. Zůstává k dispozici částka ve výši 6 692 277 EUR v rámci rozpočtové linie EFG 04.0501 po přijetí tří rozhodnutí o celkové částce 10 371 321 EUR ze strany obou složek rozpočtového orgánu a s přihlédnutím k pěti případům, které jsou v současnosti projednávány rozpočtovým orgánem v souvislosti s částkou 30 545 352 EUR. Tato uvolněná částka bude použita k pokrytí částky 667 823 EUR potřebné k financování této žádosti.

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY

o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci podle bodu 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení (žádost EGF/2010/027 NL/Noord-Brabant Division 18, Nizozemsko)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na interinstitucionální dohodu ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení¹⁰, a zejména na bod 28 této dohody,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1927/2006 ze dne 20. prosince 2006 o zřízení Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci¹¹, a zejména na čl. 12 odst. 3 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise¹²,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci (dále jen „EFG“) byl zřízen za účelem poskytování dodatečné podpory pracovníkům, kteří byli propuštěni v důsledku významných změn ve struktuře světového obchodu způsobených globalizací, a za účelem poskytování podpory při jejich opětovném začleňování na trh práce.
- (2) Působnost EFG byla rozšířena na žádosti podané od 1. května 2009, aby byla zahrnuta podpora pracovníkům, kteří byli propuštěni v přímém důsledku celosvětové finanční a hospodářské krize.
- (3) Interinstitucionální dohoda ze dne 17. května 2006 umožňuje uvolnění prostředků z EFG v mezích ročního stropu 500 milionů EUR.
- (4) Dne 20. prosince 2010 předložilo Nizozemsko žádost o uvolnění prostředků z EFG v souvislosti s propouštěním ve 14 podnicích, jejichž činnost spadá do oddílu 18 NACE Revize 2 („Tisk a rozmnožování nahaných nosičů“) v regionu NUTS II Noord-Brabant (NL41), a až do 7. března 2011 ji doplňovalo o další informace. Tato

¹⁰ Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1.

¹¹ Úř. věst. L 406, 30.12.2006, s. 1.

¹² Úř. věst. C [...], [...], s. [...].

žádost splňuje požadavky na stanovení finančního příspěvku podle článku 10 nařízení (ES) č. 1927/2006. Komise proto navrhuje uvolnit částku 667 823 EUR.

- (5) V souvislosti s uvedenou žádostí Nizozemska by proto měly být z EFG uvolněny prostředky na finanční příspěvek,

PŘIJALY TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V rámci souhrnného rozpočtu Evropské unie na rozpočtový rok 2011 se z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci (EFG) uvolňuje částka ve výši 667 823 EUR v prostředcích na závazky a na platby.

Článek 2

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu/Štrasburku dne [...].

*Za Evropský parlament
předseda*

*Za Radu
předseda*